UNIVERSITY
of ALASKA
Many Traditions One Alaska

1a. UA University	1b. School or College	1c. Department or Program
UAS	Arts and Sciences	Humanities

2. Complete Program Title:	Indigenous Language Speaking Certificate

3. Type of Program:

Undergraduate Certificate	X		Associate			Baccalaureate		
Master's			Doctorate			Post-Baccalaureate Certificate		

4. Type of Action: | X | Add | | Change

Implementation Semester: Fall   Year: 2021

6. Projected Revenue and Expenditure Summary:

Provide information for the 5th year after program change approval if a baccalaureate or doctoral degree program; for the 3rd year after program approval if a master's or associate degree program; or for the 2nd year after program approval if a graduate or undergraduate certificate. If information is provided for another year, specify () and explain in the program summary attached. Note that revenues and expenditures are not always entirely new; some may be current (see 7d.)

Projected Annual Revenues in FY		**Projected Annual Expenditures in FY**	
Unrestricted		Salaries & benefits (faculty and staff)	$ 139,963.00
General Fund	$ -	Other (commodities, services, etc.)	$ 30,000.00
Student Tuition & Fees	$ 189,750.00	**TOTAL EXPENDITURES:**	$ 169,963.00
Indirect Cost Recovery		One-time Expenditures to Initiate Program (if >$250,000)	
TVEP or Other (specify):		(These are costs in addition to the annual costs, above.)	
Restricted		Year 1	
Federal Receipts		Year 2	
TVEP or Other (specify):		Year 3	
TOTAL REVENUES	$ 189,750.00	Year 4	

Page # of attached summary where the budget is discussed, including initial phase-in: 1-2

7. Budget Status. Items a., b., and c. indicate the source(s) of the general fund revenue specified in item 6. If any grants or contracts will supply revenue needed by the program indicate amount anticipated and expiration date, if applicable.

Revenue source	Continuing	One-Time
a. In current legislative budget request	$ -	$ -
b. Additional appropriation required	$ -	$ -
c. Funded through new internal UA university redistribution	$ -	$ -
d. Funds currently committed to the program[1]	$ 139,963.00	$ -
e. Funded all or in part by external funds, expiration date - expires December 2022	$ 160,000.00	
f. Other funding source (specify type):		

8. Facilities. New or substantially (>$25,000 cost) renovated facilities will be required. | | Yes | X | No

If yes, discuss the extent, probable cost, and anticipated funding source(s), in addition to those listed in sections 6 and 7 above.

9. Projected Enrollments (headcount of majors). If this is a program discontinuation request, project the teach-out enrollments.

Year 1: 15	Year 2: 20	Year 3: 20	Year 4: 20

Page number of attached summary where demand for this program is discussed: 2

10. Number[2] of new TA or faculty hires anticipated (or number of positions eliminated if a program discontinuation):		11. Number[2] of TAs or faculty to be reassigned:	
Graduate TA	0	Graduate TA	0
Adjunct	6	Adjunct	0
Term	0	Term	0
Tenure track	0	Tenure track	0
		Former assignment of any reassigned faculty:	
		For more information see attached summary page:	1-2

12. Other programs affected by the proposed action, including those at other campuses (please list):

Program Affected	Anticipated Effect

Page number of attached summary where effects on other programs are discussed: ___2___

13. Specialized accreditation or other external program certification needed or anticipated. List all that apply or 'none':	14. Aligns with University or campus mission, goals, core themes, and objectives (list):
None	UAS mission and aligns with all UAS Values.
	Page in attached summary where alignment is discussed: 3

15. State needs met by this program (list):	16. Program is initially planned to be: (check all that apply)	
Alaska Native language revitalizaiton, increased economic development, increased retention and graduation rates, and increased equity.	Available to students attending classes at campuses	X
	Available to students via e-Learning	X
	Partially available to students via e-Learning	
	Page # in attached summary where e-Learning is discussed:	3

17. If this program is an addition, would program be eligible for State's Eligible Training Provider List program?

Yes ☐   No ☒   (Click here for more information)

Submitted by:	Dr. Maren Haavig, Interim Provost	*[DocuSigned signature]*	April 8, 2021
	Interim Provost		Date:
Consensus support of AC ☒	Not supported by AC ☐	*[signature]*	Date: 4/8/21
Recommend **approval** by VPASR			Date:
Recommend **disapproval** by VPASR			

[2]Net FTE (full-time equivalents). For example, if a faculty member will be reassigned from another program, but his/her original program will hire a replacement, there is one net new faculty member. Use fractions if appropriate. Graduate TAs are normally 0.5 FTE. The numbers should be consistent with the revenue/expenditure information provided.

Attachments: ☒ Summary of Degree or Certificate Program Proposal   ☐ Other (optional)

Revised: 11/11/2019

[1]Sometimes the courses required by a new degree or certificate program are already being taught by a UA university, e.g., as a minor requirement. Similarly, other program needs like equipment may already be owned. 100% of the value is indicated even though the course or other resource may be shared.

UNIVERSITY of ALASKA SOUTHEAST

ALASKA NATIVE LANGUAGES & STUDIES

AY2021 Alaska Native Language Teaching and Speaking Certificates

Introduction

These certificate options provide a gateway to increase the number of teachers of Alaska Native Languages through a process that focuses on the specifics of language revitalization and the effective teaching of Alaska Native Languages. Nearly all Alaska Native Languages are nearing a point where we will likely see the last speakers with high fluency levels pass away without securing a critical mass that can keep the language in regular use. On September 25, 2018, the Governor of Alaska signed an administrative order officially declaring a linguistic emergency for Alaska Native languages. Since that time, there have been no significant changes to address that emergency. These certificates are part of a multi-phase plan effort to avoid language death by protecting existing speakers, creating more speakers, creating more teachers, improving teaching Indigenous Languages, and advocating for the inclusion of Alaska Native Languages in educational standards.

Furthermore, Alaska Native Languages should be fully included in the University of Alaska's core operations. If you examine the UAS, UAA, and UAF catalog, you will find Eurocentric structures and extremely marginalized Indigenous Languages and Indigenous Studies programs. If we make a series of interconnected strategic moves over the next couple of years, we can move Alaska Native Languages from the academic margins towards the middle.

Budget

There are no immediate budget additions required to offer these, but there is an effort currently underway to hire an Alaska Native Languages term faculty member. If we are successful, the net impact to the budget would be an additional expense of $66,175 ($93,175 for the new term and a decrease of $27,000 since 6 adjunct positions could be eliminated). The current grant partnership titled *Haa Yoo X̱'atángi Deiyí (Our Language Pathway)* with Sealaska Heritage Institute provides funding for a program coordinator and adjuncts.

Further, the Alaska Native Languages program faculty and staff at UAS will advocate for increased funding from the state, federal, and private sources to grow a more sustainable program. Also, we plan to partner with faculty at Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani (College of Hawaiian Language) at

the University of Hawaiʻi at Hilo to deliver content in partnership with a world leader in Indigenous Language revitalization.

Also, the courses included in these certificates are either currently taught or approved by the UAS undergraduate curriculum committee for inclusion in the academic year 2021/2022 catalog. These courses focus on developing Indigenous languages and exploring scholarship in the areas of responsible and ethical studies of Indigenous languages that contribute to revitalization efforts.

Projected Enrollments & Program Growth

Through additional partnerships with the Central Council of Tlingit & Haida, Sealaska Corporation, Goldbelt Heritage Foundation, Tribes in Southeast Alaska, and First Nations in the Yukon and British Columbia in Canada, we have strong enrollments in language classes and expect this trajectory to continue. In fall 2020, we filled 137 seats without having any dedicated Certificate, Bachelor's Degree, or Master's Degree options for students. We feel enrollments will continue to grow as we explore subsidizing tuition methods for students of highly endangered languages. We anticipate further growth as we create more pathways to Indigenous Languages' careers and increased curricular equity for Indigenous Languages throughout Alaskan education.

Current Faculty & Capacity

As noted above, current UAS faculty can offer these certificates with support from a program coordinator and adjuncts. Alaska Native Languages at UAS are supported by one full-time tenured faculty member and a pool of 9 adjunct faculty who teach Tlingit, Haida, or Tsimshian languages. Many of our courses have various ways of subsidizing tuition through the funding of tuition waivers through the PITAAS Program, Haa Yoo X̱'atángi Deiyí, and direct scholarship options through Sealaska Heritage Institute, Central Council Tlingit & Haida, and Goldbelt Heritage Foundation. We also have zero credit options which have low tuition and create more accessibility.

We can offer certificates without significant changes to our faculty teaching schedules. When the program grows, we anticipate adding a full-time tenure-track faculty position, and we are exploring methods to help fund that position. Through a variety of partnerships, we have also been able to fund program coordination, and we will continue to do so through partnerships with Indigenous organizations. UAS is committed to supporting these programs through our annual budget preparation processes if external support should wane or be eliminated.

Affects to Other UAS Programs and those at UAA and UAF

These certificates should not negatively impact other programs. By offering these certificates, we will likely see increased enrollment in our courses which may open the door to increased enrollment and engagement with other programs through GER fulfillment and electives. We will be working with the Alaska College of Education to see where we can collaborate to develop new teachers. We will collaborate with teachers of Alaska Native languages throughout the University of Alaska, Iḷisaġvik College, Alaska Pacific University, Public Education, and community education programs.

Alignment with UAS Mission and Values

This program aligns with the UAS Mission, "The University of Alaska Southeast is a student-centered university that provides instruction in liberal arts, professional, and technical fields. On the homelands of the Tlingit, Haida, and Tsimshian peoples, we serve the coastal environments, cultures, economies, and communities of Alaska, through interdisciplinary education, workforce development, and scholarship, research, and creative activity". Offering dedicated Alaska Native Language programs to our students will increase our commitment to "our placement on the homelands of the Tlingit, Haida, and Tsimshian people." All of the Values (Excellence, Diversity, Access, Collaboration, Sustainability, and Stewardship) are addressed through Indigenous Language Revitalization efforts.

Needs Met By This Program

This program contributes to Alaska Native Language revitalization efforts and attempts to increase the prestige of Alaska Native Languages in our state and at the University of Alaska. We are at an increasingly critical time to move Alaska Native Languages away from death and towards life. These certificates offer teachers of Alaska Native languages a clear and equitable path to the workplace in education and lead other positive changes. The Indigenous Language Speaker Certificate will allow us to encourage the inclusion of Alaska Native languages into workplace qualifications and benefits. It will open the door for training students to work in language programs as translators and in positions that incorporate Alaska Native languages into regular operations.

Program Availability

Faculty offer these courses in both face-to-face and eLearning modalities. We strive to identify and meet the needs of the various communities of elders, speakers, learners, and programs of the Tlingit, Haida, and Tsimshian languages. We also reach out to other languages near and far to learn from them, share our ideas, and build a network of language revitalization programs that do all they can to bring their languages to a safe place while working towards curricular equity.

Overview

The certificate in Indigenous Language Teaching prepares students to work in the growing language revitalization field, including tribal organizations, tribal corporations, school districts, and non-profit organizations. It provides a pathway towards enrollment in the Bachelors of Liberal Arts in Alaska Native Languages & Studies or a Masters in Teaching degree. Eleven credits fulfill the GER requirement for certificates, with the rest of the courses focused on teaching language communication, understanding, and human relations, for a minimum total of 38 credits. See Appendix A for program course details.

Indigenous Language Speaking Certificate

Overview

The certificate in Indigenous Language Speaking prepares students to work in the growing language revitalization field, including tribal organizations, tribal corporations, school districts, and non-profit organizations. It also creates a pathway to enrollment in the Bachelors of Liberal Arts in Alaska Native Languages & Studies. Eleven credits fulfill the GER requirement for certificates. The remaining courses focus on language communication, understanding & human relations for a total of 31 credits. See Appendix A for program course details.

Appendix A: Alaska Native Language Certificate Program and Courses

Indigenous Language Teaching Certificate

Requirement		Hours
Minimum Credit Hours		**38**
General Education Requirements		11
Program Requirements		27
Requirements		
Code	**Title**	**Credits**
General Requirements		
Humanities		
Select one of the following language sequences:		8
Tlingit		
AKL S105	*Beginning Tlingit I	
AKL S106	*Beginning Tlingit II	
Haida		
AKL S107	*Beginning Haida I	
AKL S108	*Beginning Haida II	
Tsimshian		
AKL S109	*Beginning Tsimshian I	
AKL S110	*Beginning Tsimshian II	
Course List		

Indigenous Language Speaking Certificate

Requirement	Hours
Minimum Credit Hours	**31**
General Education Requirements	11
Program Requirements	20
Requirements	

Code	Title	Credits
General Requirements		
Indigenous Studies		
ANS S101	*Introduction to Alaska Native Studies	3
Alaska Native Languages		
Select one of the following language sequences:		8
Tlingit		
AKL S105	*Beginning Tlingit I	
AKL S106	*Beginning Tlingit II	
Haida		
AKL S107	*Beginning Haida I	
AKL S108	*Beginning Haida II	
Tsimshian		
AKL S109	*Beginning Tsimshian I	
AKL S110	*Beginning Tsimshian II	
Course List		

Selected Indigenous Language Emphasis

Students select a language and go through the Beginning, Intermediate, and Advanced series within that language. Multiple certificates may be earned if selecting a different language for subsequent certificates.

Lingít Yoo X̱'atángi (Tlingit)

Code	Title	Credits
Tlingit		
Core Language Courses		*17*
AKL S205	*Intermediate Tlingit I	
AKL S206	*Intermediate Tlingit II	
AKL S305	Advanced Tlingit I	

Code	Title	Credits
AKL S306	Advanced Tlingit II	
Advisor Approved Elective		
Master Apprentice [1]		*3*
AKL S401	Alaska Language Apprenticeship/Mentorship	
Course List		

X̲aad Kíl (Haida)

Code	Title	Credits
Haida		
Core Langauge Courses		*17*
AKL S207	*Intermediate Haida I	
AKL S208	*Intermediate Haida II	
AKL S307	Advanced Haida I	
AKL S308	Advanced Haida II	
Advisor Approved Elective		
Master Apprentice [1]		*3*
AKL S401	Alaska Language Apprenticeship/Mentorship	
Course List		

Shm'algyack/Sm'algy̲ax (Tsimshian)

Code	Title	Credits
Tsimshian		
Core Language Courses		*17*
AKL S209	*Intermediate Tsimshian I	
AKL S210	*Intermediate Tsimshian II	
AKL S309	Advanced Tsimshian I	
AKL S310	Advanced Tsimshian II	
Advisor Approved Elective		
Mentor Apprentice [1]		*3*
AKL S401	Alaska Language Apprenticeship/Mentorship	
Course List		

[1] *Upon advisor approval, student may substitute three credits of upper division in the same language if a mentor is unavailable.*